

LA
MODA
ELEGANTE

1883

P.M.

MUS
E
BIBLIOTECA



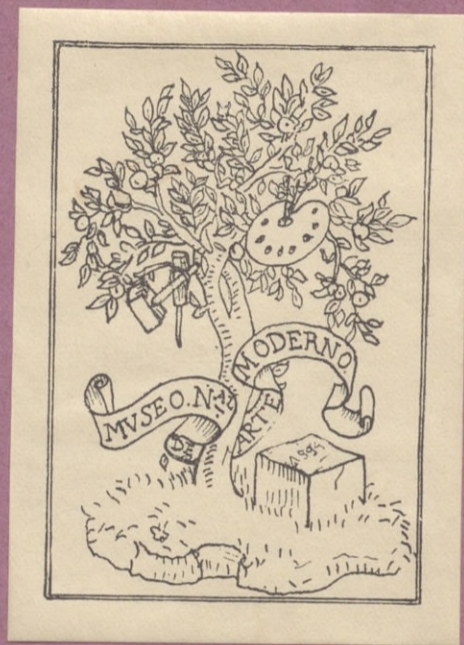
MUSEO NACIONAL DE
ARTE CONTEMPORANEO

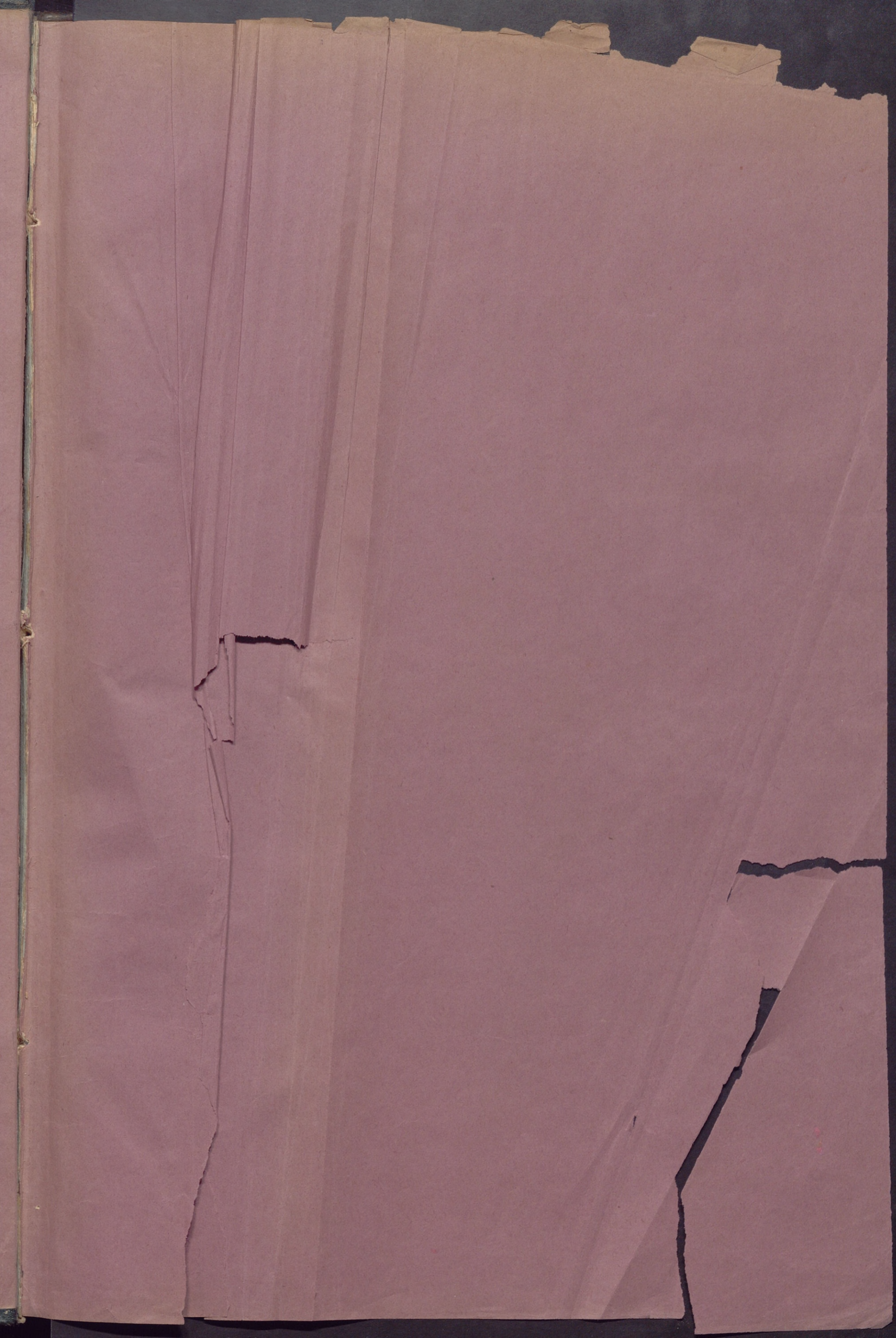
MUSEO NACIONAL DE
ARTE CONTEMPORANEO

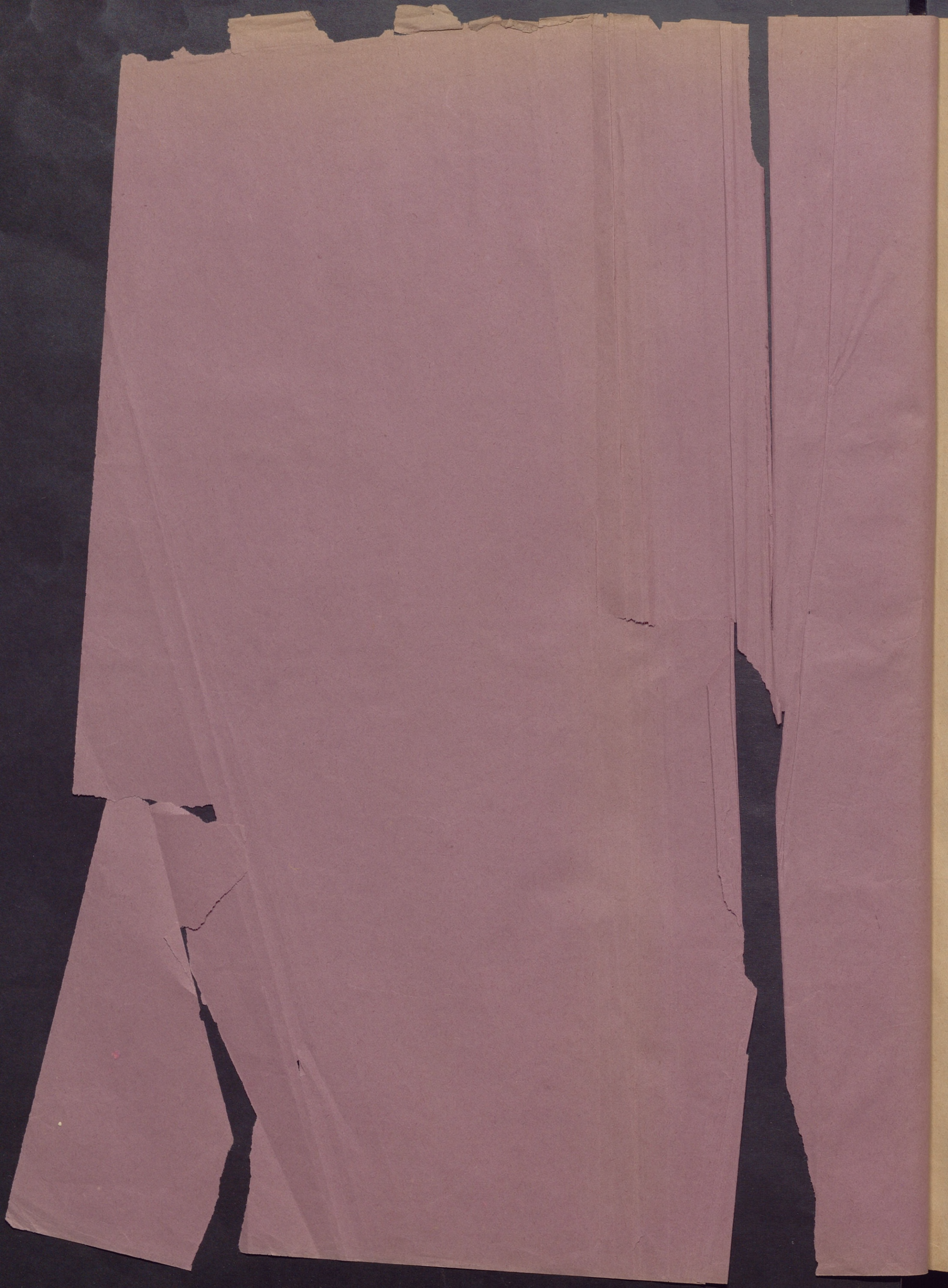
BIBLIOTECA

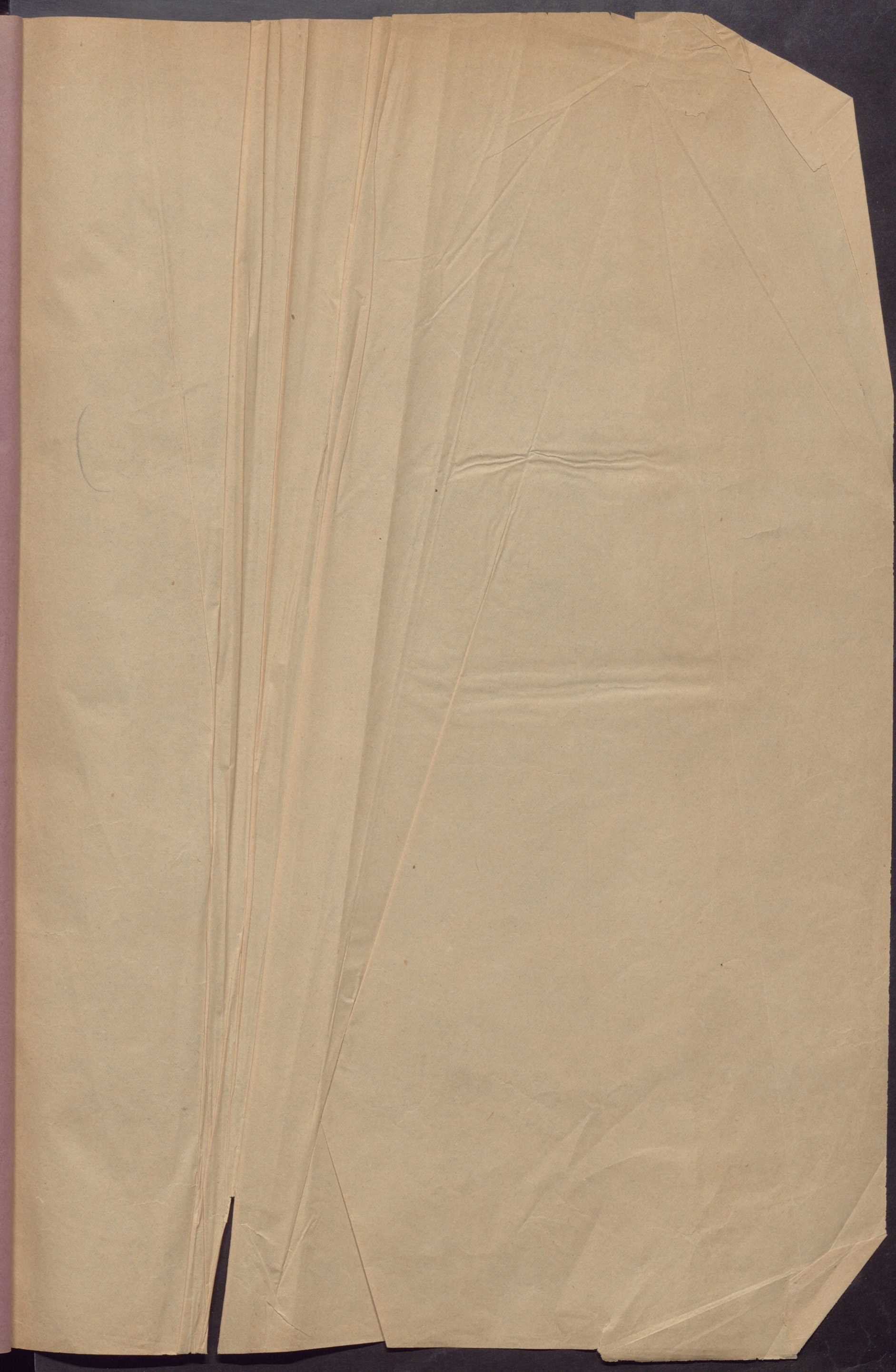
Nº

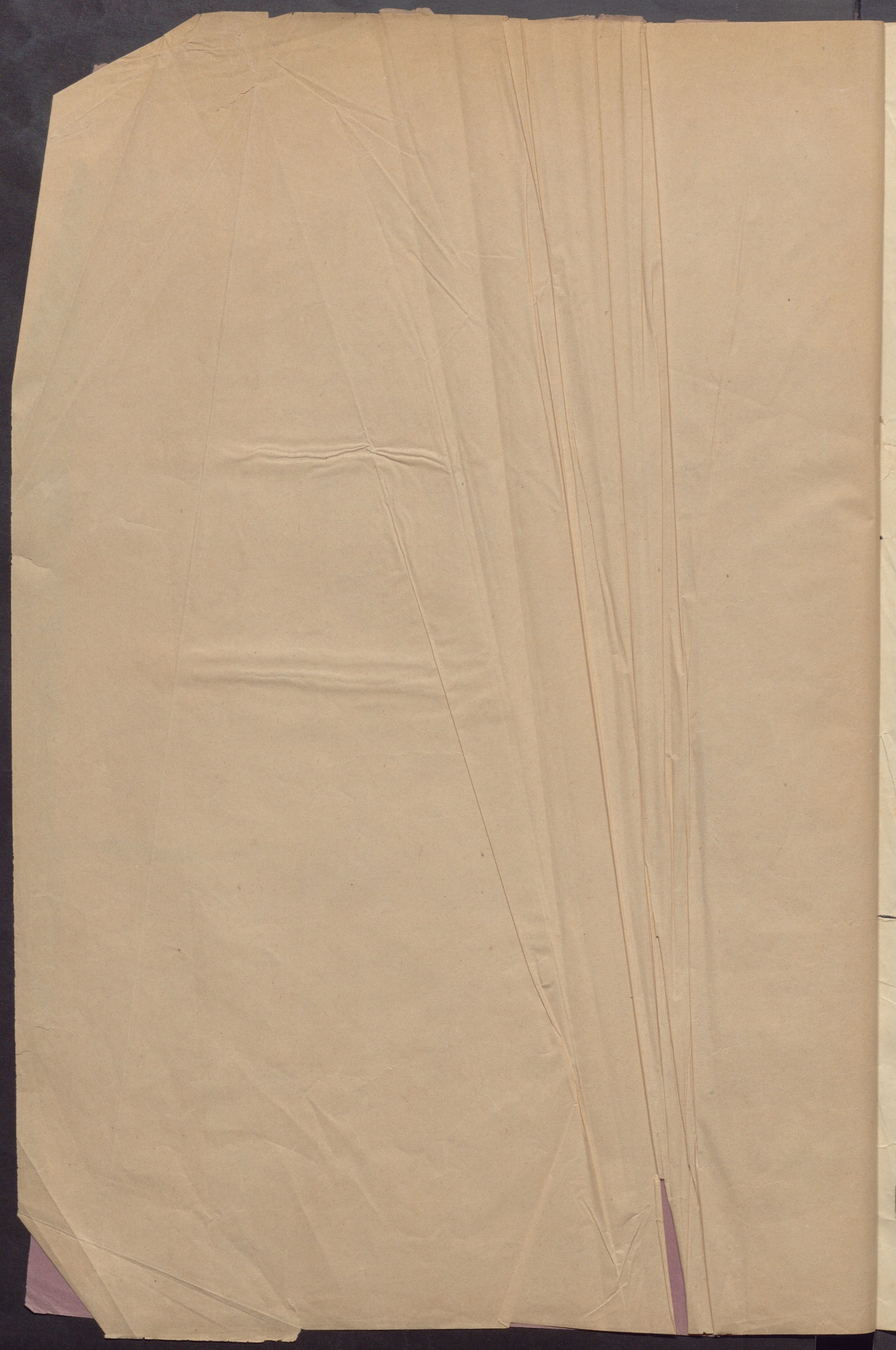
~~0698~~











R-603

C-246

25.1003



1883

LA

MODA ELEGANTE

ILUSTRADA

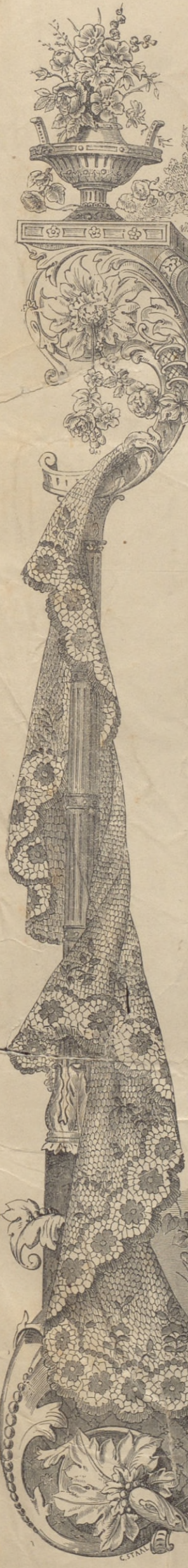
PERODICO DE LAS FAMILIAS



AÑO XLII DE SU PUBLICACION

MADRID

ADMINISTRACION, CALLE DE CARRETAS, NÚMERO 12
PRINCIPAL



1883

LA

MODA ELLEGANTE

SEMANAL



PERIÓDICO DE LAS FAMILIAS

AÑO XIII DE SU PUBLICACION

MADRID

ADMINISTRACION: CALLE DE CARRERAS, NÚMERO 11

REDACCION

Núm. XXXVII.—*Recto*: Paletó de paño y siciliana; vestido para niñas; *douillette* de paño; abrigo de terciopelo; traje de casa para hombres.—*Verso*: Vestidos de lana y de paño; trajes para niños, niñas y jovencitas; paletós para niños; abrigos de varias clases; paletó de lana brochada.—289 á 292.

Núm. XXXVIII.—*Recto*: Dibujos para bordados.—*Verso*: Visita bordada; confeccion con esclavina; abrigo de otoño é invierno.—298 á 300.

Núm. XXXIX.—*Recto*: Abrigo de paño para señoritas; vestidos y trajes para niñas y niños; delantal para niños; capucha de raso; almohada colgante; sombreros y capotas para niños.—*Verso*: Abrigo de vigoña; vestidos de raso, de paño y de faya; chaqueta bordada; vestidos para niñas y niños; abrigo de felpa; traje de reps otomano.—305 á 308.

Núm. XL.—Suplemento de labores; tapete con aplicaciones; encajes y cenefas; cabecera; entredos; cofrecito con almohadilla, etc.

Núm. XLI.—*Recto*: Manteleta de otomano; delantales para niñas; vestidos de muselina, de faya, de paño, de raso y de cachemir; capuchas; *tournaire*; cortinaje; sombrero redondo.—*Verso*: Vestidos de paño, de raso y de raso y gasa; paletós y abrigos; salida de baile; sombreros y capotas; manguitos; vestidos para niñas y niños.—321 á 325.

Núm. XLII.—*Recto*: Dibujos para bordados.—*Verso*: dos corpiños; abrigo de raso y terciopelo; traje para señoritas.—329 á 332.

Núm. XLIII.—*Recto*: Paletó para señoritas; abrigo para niñas; vestido para señoritas; esclavina; acerico; vestidos de paño y de seda; falda de terciopelo y vestido de paño.—*Verso*: Vestidos de lana y de paño; abrigos para niños; almohadon.—338 á 342.

Núm. XLIV.—Pliego de dibujos para labores, cuya explicación está en la pág. 351 del periódico.

Núm. XLV.—*Recto*: Vestidos de seda, de terciopelo, de cachemir y de lana; vestidos para *soirée*; abrigo de terciopelo; trajes de muñeca; chambra y delantal para doncella; portaperiódicos; cofrecito de muñecas y trajes de baile para señoritas.—*Verso*: Traje de terciopelo y damasco; vestido de terciopelo; esclavina y gorra de pieles; trajes de niñera; cenicero y fosforera; relojera; casaca Luis XV, para *soirée* y teatro.—353 á 357.

Núm. XLVI.—*Recto*: Dibujos para bordados.—*Verso*: Tres modelos de *douillette* para niños pequeños; vestidos y abrigo para niñas; chaqué y corpiño-chaqué, para niñas.—361 á 365.

Núm. XLVII.—*Recto*: Vestido de otomano y terciopelo; abrigo para ir en carruaje; vestidos y trajes para niñas y niños; paletó para niñas; bolsa para peines; manguitos; petos de tul de seda y de crespon.—*Verso*: Bata de franela-cachemir; abrigos, trajes y polainas para niñas y niños; vestido de cheviota; salida de baile y de teatro; corpiño de paño.—369 á 373.

Núm. XLVIII.—Pliego de dibujos para bordados, cuya explicación se hallará en la página 384 del periódico.

Grabados de modas, labores, etc.

Abrigo Amsterdam, 317.
 Abrigos de viaje, 148 y 226.
 Abrigos, levitas y chaqués para señoras y señoritas, 9, 17, 52, 59, 83, 148, 164, 195, 201, 244, 251, 270, 289, 292, 307, 333, 337, 347, 356, y otros muchos.

Abrigo para lluvia, 133.
 Abrigos para niños y niñas, 9, 19, 52, 100, 132, 155, 293, 315, 333, 339, 341, y otros.
 Acerico colgado, 82 y 346.
 Adornos de varias clases, 9 y 348.
 Alfilerero, 90.
 Almohadones: de terciopelo encarnado, 9; de felpa, 18 y 74; español, 138; para los pies, 178; bordado, 186; colgante, 322; otro, 346.
 Añadidos, 269.
 Arandela para lámparas, 1 y 250.
 Batas, 44 y 113.
 Baul con cajones, 250.
 Blusa aldeana, 252.
 Blusas de juego, para niños, 357.
 Blusa rusa para niño, 155.
 Bordados para adornos, 3, 9, 106, 114, 146, 178, 210, 226, 370 y 378.
 Borlas y broches para abrigos, 290.
 Botones para abrigos, 291.
 Broches, 330 y 338.
 Butaca de mimbre, 242.
 Butaca mecedora (Bordado para), 26.
 Caballéte con espejo, 282.
 Cabecera de butaca, 50.
 Caja para corbatas, 338.
 Calceñon para hombre, 226.
 Calzoncillos, 259.
 Cama de hierro dorado, 267.
 Cama portátil, 131.
 Camisas para señoras, 75, 226, 228 y 259.
 Camiseta de franela, 274.
 Canastilla Moises, 266.
 Capa de baño, 211.
 Capa de viaje, 252.
 Capita para niños, 12.
 Capotas, 28, 43, 109, 117, 124, 173, 188, 236, 274, 316, 331 y 379.
 Capucha de cachemir azul, 323.
 Capuchas, 308.
 Casacas, 161.
 Cenefas, 146.
 Cestos de labor, 58, 146, 210 y 258.
 Chabra para niños, 242.
 Chaqué de invierno, 299.
 Chaqueta de terciopelo, 52.
 Chaqueta-paletó de paño, 99.
 Chimenea (Franja de), 306.
 Chorrera de crespon, 2 y 274.
 Cofia *Ana de Bretaña*, 250.
 Colcha de cama, 106.
 Colegial (Trajes de), 347.
 Confeccion de brocado negro, 284.
 Confecciones de primavera y de verano, 92 y 93.
 Confeccion de raso, 156.
 Confecciones de otoño y de invierno, 316 y 317.
 Corbatas y lazos de varias hechuras, 42, 194, 282 y 322.
 Corpiños, 59, 99, 188, 212 y 245.
 Cortinaje, 338.
 Cortinas (Borlas de), 354.
 Cuadros bordados y al guipur, 15, 147, 215 y 314.
 Cama de hierro pintado, 267.
 Cubre-mantas de bambú, 224.
 Cubre-pollo, 126.
 Cuello-chaleco, 170.
 Cuello-peto, 171.
 Cuellos de varias formas, 2, 342, 58, 66, 82, 114, 122, 131, 138, 146, 154, 194, 158, 330, y otros muchos.
 Delantales, 35, 115, 130, 133, 187, 274, 323, 333 y 354.
 Deshabillé, 43.
 Douillette para niños, 203 y 363.
 Encajes y entredoses, 67, 74, 82, 90, 115, 224, 242, 258, 266, 274, 315, 330, 354 y 378.
 Escarcela, 250.

Esclavinas, 133, 154 y 379.
 Espejo rodeado de bordados, 58.
 Fanchones, 109.
 Fichús, 42, 58, 66, 132, 138, 154, 225, 227, 282 y 285.
 Flecós, 210.
 Fundas de almohada, 178.
 Georgiana (Traje de), 19.
 Golondrina para aplicaciones, 154.
 Gorras para niños pequeños, 91 y 202.
 Guarnicion bordada, 75, 146 y 370.
 Guirnalda al plumetis, 122.
 Horquillas, 269.
 Lambrequin bordado, 98.
 Levita de primavera, 35; de otras formas, 171.
 Manguitos, 2, 34, 324 y 372.
 Manteletas, 67, 83, 100, 116, 149, 177, 212, 244, 253, 277 y 323.
 Mantilla para teatros, 9.
 Margarita de terciopelo, 370.
 Matinées, 75, 99, 113, 117, 123, 196, 228 y 284.
 Mesa en forma de abanico, 242.
 Mesita de costura, 98.
 Muñecas (Vestidos, sombrero, gorra, etc.), 354.
 Negligé elegante, 43.
 Paletós para niños y niñas, 19, 100, 107 y otros.
 Paletós para señoras y señoritas, 60, 157, 162, 275, 291 y 333.
 Pantalalla, 186.
 Pantalalla-abanico, 66.
 Pañuelos con viñetas, 66 y 370.
 Papeleras, 2, 58 y 138.
 Pardesús para niños, 139.
 Paseo (Traje elegante), 345.
 Peinados, 28, 36, 44, 84, 269 y 317.
 Pellizas, 9, 81, 83, 299 y 379.
 Peto *Molière*, 261.
 Petos, 122.
 Polaina para niños, 371.
 Polonesas de vigoña, 195 y 197.
 Pompadour (Traje), 19.
 Portamonedas y cajita para polvos de arroz, 187.
 Portaperiódicos, 90.
 Pulsera de azabache, 276.
 Pulseras, 338.
 Ramos de flores, 370.
 Ramos para sombreros, 66 y 276.
 Relojeras, 195 y 323.
 Ropa blanca para niños pequeños: camisas, enaguas, corsés, pantalones, baberos, etc., 131 y 283.
 Ropa blanca para señoras y hombres, 228 y 229.
 Rosáceas para colcha, 106.
 Rosa de relieve, 370.
 Rosa para aplicación, 154.
 Saco de labor, 122.
 Saco de mano, 250.
 Salidas de baile y teatro, 324 y 329.
 Saquito para pañuelos, 258.
 Servilleta para té, 250.
 Sillas: fumadora y de junco, 234.
 Sillon de bambú, 242.
 Sombrero Beatriz, 241.
 Sombrero-capelina de paja, 193.
 Sombreros, 28, 36, 60, 68, 76, 108, 116, 124, 141, 147, 156, 165, 173, 197, 202, 205, 218, 225, 268, 300, 317, y otros muchos.
 Sombrillas, 171.
 Taburete bordado, 242.
 Taburete de piano, 234.
 Tapete bordado, 210.
 Tapete para centro de mesa, 362.
 Tapicería, 298.
 Tarjetero fotográfico, 34.
 Tiras bordadas, de pasamanería, al crochet, etcétera, 34, 82, 90, 123, 138, 154, 162, 186, 194, 210, 218, 258, 266, 299, 315, 330, 338, y otras.

Tocado de encaje, 141.
 Tournure, 322.
 Traje de desposada, 305.
 Traje para carreras de caballos, 156.
 Traje de raso y brocatel, 105.
 Trajes de baño, 203 y 211.
 Trajes de nodriza y de niñera, 129.
 Trajes de primera comunión, 67.
 Trajes de terciopelo y encaje, 381.
 Trajes marinos para niños, 219.
 Trajes negros, 65, 141, 169 y 173.
 Trajes para recibir, 11, 57, 60, 76, 145, 237 y 380.
 Trajes para señora de edad, 41.
 Trajes y vestidos de varias clases y formas, para señoras y señoritas, 3, 10, 17, 25, 27, 28, 35, 37, 44, 49, 51, 69, 75, 77, 83, 84, 91, 100, 116, 123, 125, 133, 139, 147, 163, 164, 172, 177, 179, 181, 189, 197, 204, 211, y otros muchos.
 Trajes y vestidos para niñas y niños, 9, 19, 27, 35, 37, 51, 73, 84, 91, 100, 108, 116, 123, 125, 129, 138, 155, 164, 172, 181, 187, 189, 202, y otros muchos.
 Vestidos de baile, *soirée*, recepción, etc., 1, 20, 28, 33, 61, 69, 73, 89, 97, 121, 153, 185, 209, 267, 281, 314, y otros muchos.
 Vestidos de cristianar, 91 y 202.
 Vestidos de luto y medio luto, 243.
 Visitas de varias formas, 29, 107, 140, 500 y 371.
 Zapatillas, 224.

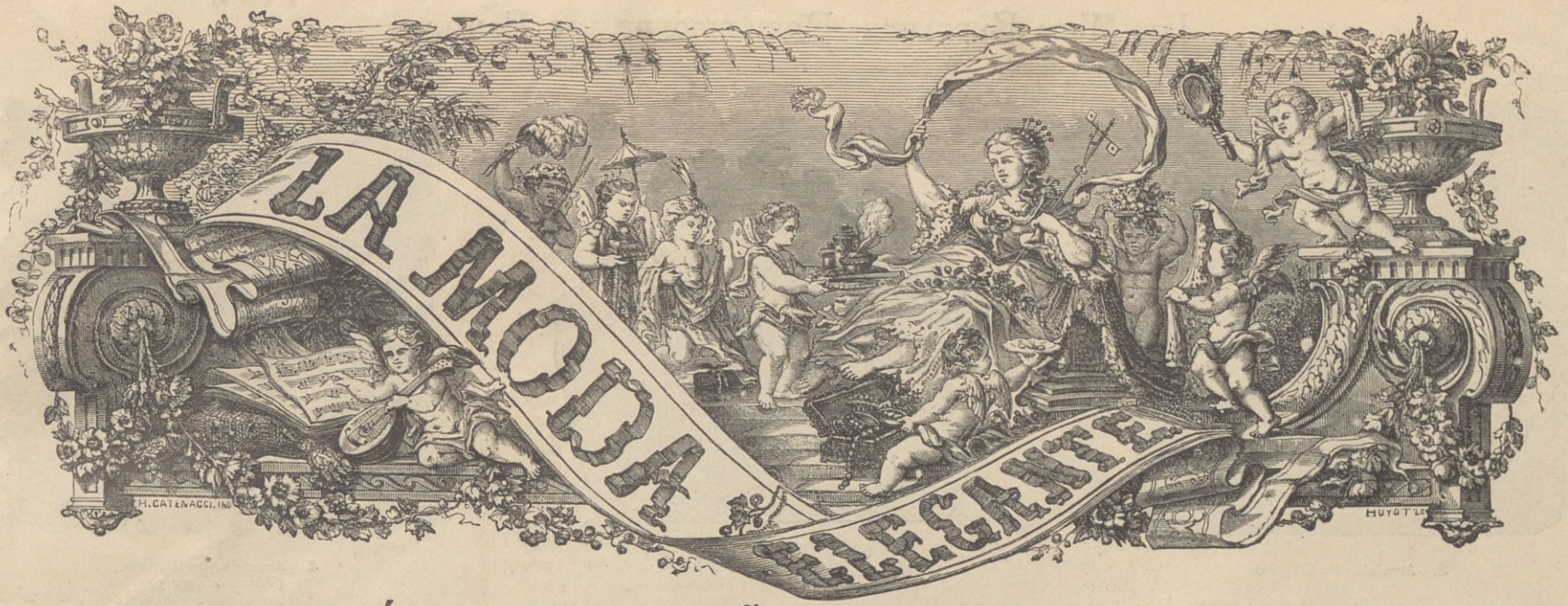
Figurines iluminados.

Confeccion de gasa y terciopelo, 104.
 Confeccion «Silvia», 223.
 Faldas de fular y de tejido oriental, 96.
 Matinée de faya, 104.
 Paletó-levita, 280.
 Paletós para niñas de varias edades, 80, 127, 200, 264, 287 y 351.
 Paletó para señoritas, 111 y 184.
 Pellizas, 280 y 312.
 Pellizas de seda negra, 232.
 Pellizas de *soirée*, 152 y 296.
 Pellizas de surah, 216.
 Pelliza de terciopelo, 384.
 Sombreros y capotas, 80 y 360.
 Trajes de baile, 40 y 376.
 Traje de cachemir de la India, 120 y 312.
 Traje de calle y paseo, 56, 63, 88, 144 y 304.
 Traje de campo, 223.
 Traje de casa, 272.
 Traje de damasco, raso y faya, 8.
 Traje de desposada, 32.
 Traje de encaje y fular, 264.
 Traje de faya y raso, 184.
 Traje de paseo, 160, 268, 176, 192, 200, 208, 216, 240, 255, 328.
 Traje de raso y faya, 344.
 Traje de recepción, 88.
 Traje de recibir, 48, 56, 72, y 152.
 Traje de terciopelo y faya, 384.
 Trajes para máscara, 8 y 16.
 Trajes para niñas, 384.
 Vestidos de fular, 247.
 Vestidos de raso, gris y rosa, 24.
 Vestido terciopelo y faya, 376.
 Vestidos de viaje, 318.
 Vestidos de visita, 32, 72, 255 y 336.

ADVERTENCIAS.

1.ª Todas las cubiertas contienen dibujos de escudos, medallones, letras, enlaces, etc., cuya explicación se halla en las mismas.
 2.ª Los números romanos se refieren á los *Suplementos*, y los demas á las páginas del periódico.

FIN DEL ÍNDICE.



PERIÓDICO DE SEÑORAS Y SEÑORITAS.

CONTIENE LOS ÚLTIMOS FIGURINES ILUMINADOS DE LAS MODAS DE PARÍS. PATRONES DE TAMAÑO NATURAL, MODELOS DE TRABAJOS A LA AGUJA, CROCHET, TAPICERÍAS DE COLORES, NOVELAS.—CRÓNICAS.—BELLAS ARTES.—MÚSICA, ETC., ETC.

SE PUBLICA EN LOS DÍAS 6, 14, 22 Y 30 DE CADA MES.

AÑO XLII.

MADRID, 6 DE ENERO DE 1883.

NÚM. 1.º

SUMARIO.

1. Vestido de baile.—2. Traje de *soirée* y teatro.—3. Arandela para lámparas.—4 y 5. Otra arandela para lámparas.—6. Papelera.—7 y 8. Dos manguitos.—9. Cuello de felpa con peto.—10. Chorrera de crespón liso y encaje.—11 y 12. Cuello y puño de encaje.—13 y 14. Cuello y puño de hilo.—15. Bordado de tul, para adornos de vestidos.—16. Bordado de felpilla y cuentas, para corpiños.—17 y 18. Traje de calle guarnecido de pieles.—19 y 20. Vestido de paño, bordado de cordón.—21. Vestido para niños de 2 á 3 años.—22. Vestido para niñas de 6 á 8 años.—23. Salida de baile y teatro.—24 á 38. Trajes de baile y *soirée* para señoras y señoritas. Explicacion de los grabados.—Relaciones sociales. Las visitas.—La conversacion, por D.^a María de S.^{as}.—Salones, teatros y modas, por *Talme*.—El Regalito de los Reyes Magos, por don José Ramon Mérida.—Poesías: El Padre Nuestro, por D. Eduardo de Reyes Prósper; Recuerdo, por D. R. Cano Martin.—El Calendario americano, por D. Eduardo Pascual y Cuéllar.—Revista de Modas, por la Sra. Vizcondesa de Castelfido.—Explicacion de los figurines iluminados.—Suelos.—Charada compuesta en Salto de Caballo.

Vestido de baile.—Núm. 1.

Este vestido es de raso, faya y encajes negros. Se compone de una falda de raso negro, guarnecida de volantes de encaje y ribeteada de un rizado de faya igualmente negra; *paniers* dobles de raso y corpiño en punta, también de raso, adornado en el escote con una guarnicion de raso y encaje. En los lados de la falda, por detras, van unas guarniciones plegadas de tul y raso, sujetas con ramos de flores. Un ramo de las mismas flores en el hombro izquierdo y otro en la cabeza. La segunda figura del figurin iluminado que repartimos con el núm. 45 de LA MODA, correspondiente al 6 de Diciembre del año que acaba de espirar, representa este mismo vestido, visto por delante.

Traje de *soirée* y teatro.—Núm. 2.

Es de siciliana y raso brochado de color de salmon oscuro. Falda semilarga de raso brochado. Túnica de siciliana guarnecida de dos volantes de encaje blanco ó crudo. Corpiño de siciliana, terminado en punta, abierto en forma de corazon y rodeado de dos hileras de encaje. Manga hasta el codo con carteras de encaje.

Arandela para lámparas.—Núm. 3.

La fig. 27 de la Hoja-Suplemento á nuestro número 47 del año anterior corresponde á esta arandela.

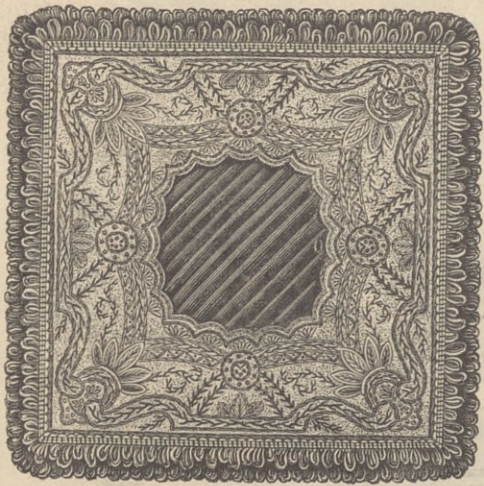
Se toma un pedazo de paño blanco, de 23 centímetros en cuadro, se le adorna con bordados, se recorta el centro y se pone por debajo un trozo de raso encarnado plegado. Para bordar la orla, se pasa el contorno de la fig. 27 sobre la tela, y se ejecuta el bordado al punto de cordoncillo, punto de espina, punto anudado, punto ruso, y feston con seda bronceada, seda color de oro antiguo, seda azul, seda color de rosa de varios matices, seda heliotropo, también de varios matices, seda color gamuza y seda encarnada de dos matices.

Se forra la arandela con un pedazo de carton, que se cubre con un forro de lana. Los contornos van adornados con un fleco estrecho, que se hace con lana y seda de varios de los colores que entran en el bordado.

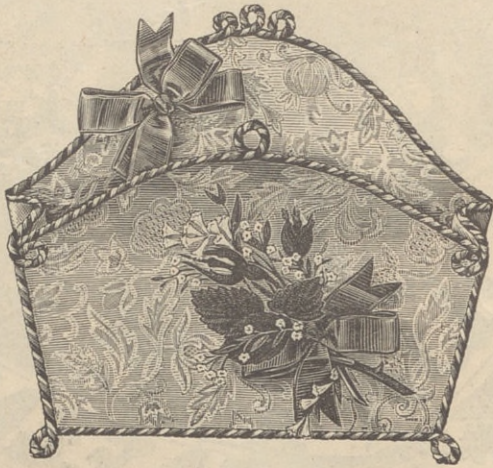


1.—Vestido de baile.

2.—Traje de *soirée* y teatro.



3.—Arandela para lámparas.



6.—Papelera.



4.—Arandela para lámparas. (Véase el dibujo 5.)



7.—Manguito de felpa.

Otra arandela para lámparas.—Núms. 4 y 5.

La fig. 26 de la Hoja-Suplemento á nuestro núm. 47 del año anterior corresponde á este objeto.

Esta arandela, que es de paño color aceituna, va adornada de bordados. Para su ejecución, se pasa á la tela el dibujo de la fig. 26, y se borda al punto de feston y de cadeneta, con arreglo á las indicaciones del dibujo 5, que representá una parte del bordado, de tamaño natural. Las hojas de la flor van bordadas con seda azul, y el centro de la misma flor se ejecuta con seda encarnada de varios matices. El cáliz, las hojas y los tallos se hacen con seda rosada y seda marron. La flor correspondiente va bordada del mismo modo. Se ejecutan las demas flores con seda color de rosa de varios matices. Despues de terminar el bordado, se forra la arandela con un pedazo de carton, cubierto con una tela de lana, que sirve de forro. Se le adorna con un fleco.



5.—Bordado de la arandela. (Véase el dibujo 4.)



8.—Manguito de paño con tiras de plumas.

este manguito forma, entre la tela y el forro, un saco ó bolsa bastante grande.

Núm. 8. Manguito de paño con tiras de plumas. Para ejecutar este manguito, se toma un pedazo de paño verde oscuro, de 47 centímetros de largo por 22 de ancho. Se fijan en los lados del paño, á lo largo, unas tiras de plumas grises, de 7 centímetros de ancho. El manguito va forrado de raso verde oscuro y algodónado ligeramente. El forro forma, por la parte exterior, una cabeza de 5 centímetros de ancho, que se frunce tres veces. Una cinta de raso verde, de 7 centímetros de ancho, forma un lazo, que se fija en el delantero del manguito.

Cuello de felpa con peto. Núm. 9.

Este cuello es de felpa color de Burdeos, y va forrado de seda blanca. El peto se compone de dos pedazos de felpa color de Burdeos, de 34 centímetros de largo por 7 centímetros de ancho, redondeadas en su borde exterior, como indica el dibujo, y forradas de seda blanca.

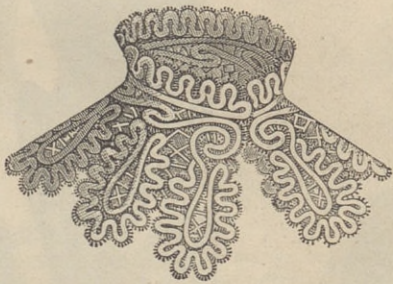
El peto va guarnecido en su borde inferior de un encaje blanco, fruncido, de 7 centímetros de ancho. En el borde superior del peto, y á 3 centímetros de distancia, se fija un encaje del mismo ancho. Una hebilla de acero, de 9 centímetros de largo, adorna este encaje. Por último, se fija el peto sobre el cuello.

Chorrera de crespón liso y encaje.—Núm. 10.

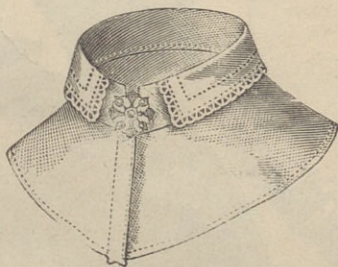
Para ejecutar esta chorrera, se toma un pedazo de crespón liso, blanco, cortado al sesgo, de 83 centímetros de ancho por 20 de largo. Se le guarnece en su borde inferior con un encaje blanco, de 9 centímetros, que se pliega á 3



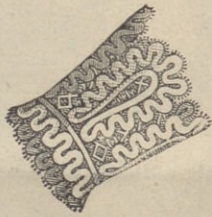
9.—Cuello de felpa con peto.



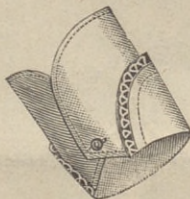
11.—Cuello de encaje. (Véase el dibujo 12.)



13.—Cuello de hilo. (Véase el dibujo 14.)



12.—Puño que acompaña al cuello de encaje.



14.—Puño que acompaña al cuello de hilo.

Papelera.—Núm. 6.

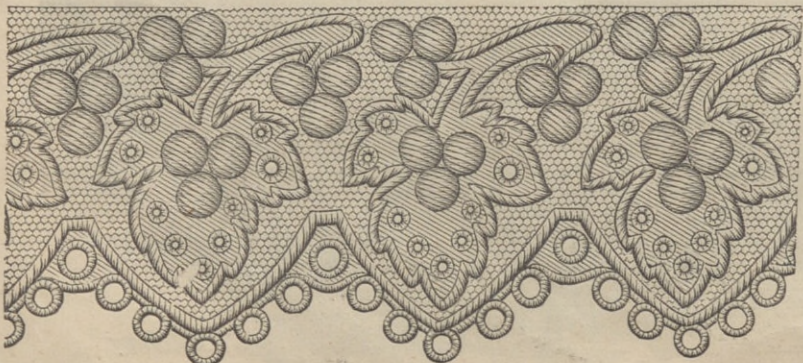
Las figs. 47 á 49 de la Hoja-Suplemento á nuestro núm. 47 del año anterior corresponden á este objeto.

Para ejecutar esta papelera, que sirve para colocar notas, cartas y otros papeles y objetos análogos, se cortan de carton las partes de delante y de detras, ambas enteras, por las figs. 47 y 48, y se cubre la parte de delante por ambos lados con damasco azul pálido, y la parte de detras con damasco y seda blanca. Se juntan ambas partes por su borde inferior, acercando los números iguales. Para los fuelles, que son de damasco doble, se cortan dos pedazos por la fig. 49, y se les pega á la papelera desde 47 hasta 48 y

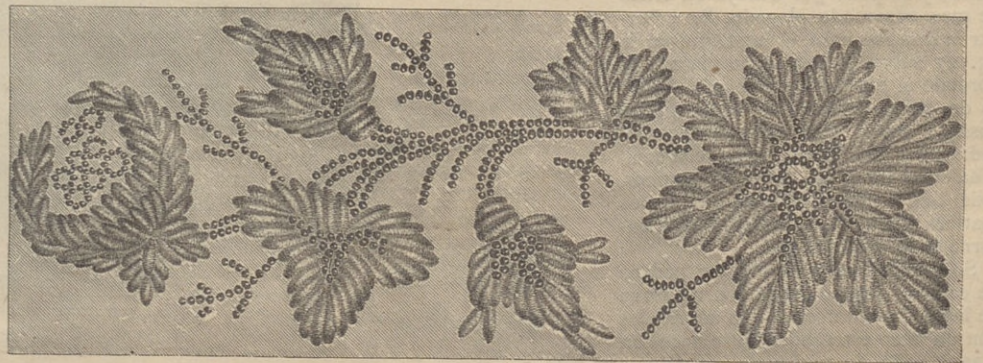
desde 47 hasta 49. Las costuras que sirven para reunir las diferentes partes van cubiertas con un cordon grueso de seda de color. Un cordon igual, fijado en el borde superior, va dispuesto como indica el dibujo. Un ramo de flores, sujeto con un lazo de raso, adorna la parte delantera, y otro lazo la parte de detras.

Dos manguitos.—Núms. 7 y 8.

Núm. 7. Manguito de felpa. Este manguito, que es de felpa color de nùtria, va forrado de raso del mismo color, y algodónado. Va adornado de un volante de raso y un lazo grande de cinta, de 7 centímetros de ancho. Por delante,



15.—Bordado de tul, para adornos de vestidos.



16.—Bordado de felpilla y cuentas, para corpiños.



17.—Traje de calle guarnecido de pieles. Delantero. (Véase el dibujo 18.)
(Explic. y pat., núm. IV, figs. 27 á 35 de la Hoja-Suplemento.)



21.—Vestido para niños de 2 á 3 años. (Explic. y pat., núm. VII, figs. 46 á 53 de la Hoja-Suplemento.)
22.—Vestido para niñas de 6 á 8 años. (Explic. y pat., núm. II, figs. 20 á 25 de la Hoja-Suplemento.)



19.—Vestido de paño, bordado de cordon. Espalda. (V. el dibujo 20.)
(Explicacion en el verso de la Hoja-Suplemento.)

centímetros de distancia de este borde, y en su borde superior, de manera que quede reducido á un ancho de $3\frac{1}{2}$ centímetros. Un pedazo de crespón liso, de 10 centímetros de largo, irá plegado en sus bordes superior é inferior, y cosido sobre el primer pedazo, despues de lo cual se pliega un pedazo de encaje, de 95 centímetros de largo, y se le cose sobre la chorrera. Una cinta de terciopelo granate, de $3\frac{1}{2}$ centímetros de ancho, cubre lo alto de la chorrera. El centro de la cinta, por delante, va adornado con una hebilla de metal. Una segunda hebilla la cierra por detras. Una correa de terciopelo con una hebilla termina abrazando los pliegues de la parte inferior de la chorrera.



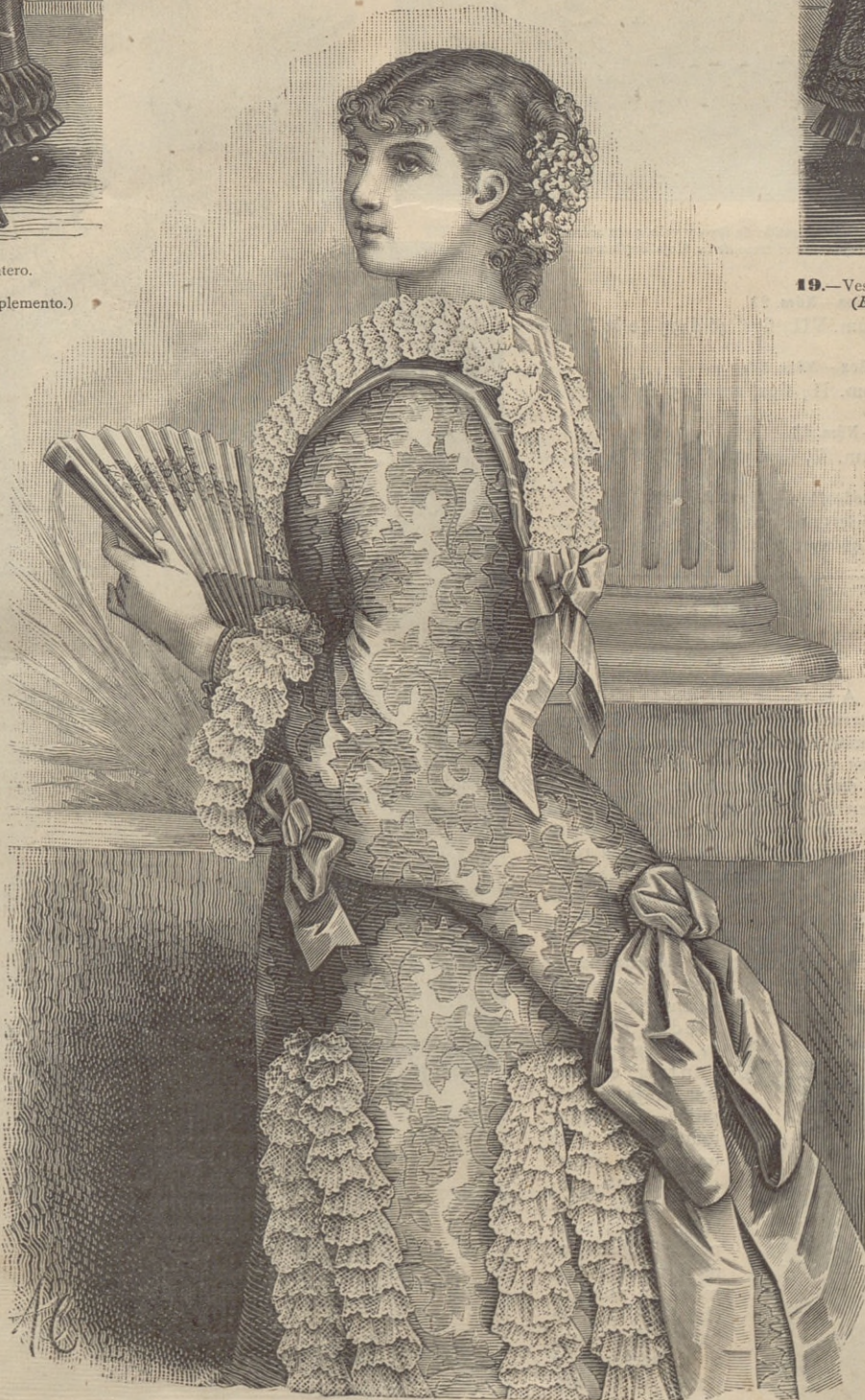
18.—Traje de calle guarnecido de pieles. Espalda. (Explic. y pat., núm. IV, figs. 27 á 35 de la Hoja-Suplemento.)

Cuello y puño de encaje.—Núms. 11 y 12.

Este cuello, así como el puño que se lleva por encima de las mangas, son de guipur de seda color marfil, y se ejecutan como indica el dibujo.

Cuello y puño de hilo.—Núms. 13 y 14.

El cuello va unido á un camisolin, y se le hace de lienzo fino blanco, así como el puño. Se les dobla al derecho y se les adorna en su borde inferior con un dobla-



23.—Salida de baile y teatro. (Explic. y pat., núm. V, figs. 36^a á 38 de la Hoja-Suplemento.)



20.—Vestido de paño, bordado de cordon. Delantero. (Explic. en el verso de la Hoja-Suplemento.)

dillo calado y con unos pedacitos cuadrados delienzo. El cuello va guarnecido por delante con dos ojales, por los cuales se pasa un boton de metal.

Bordado de tul, para adornos de vestidos.—Núm. 15.

Se ejecuta este bordado sobre tul color crema, que va cubierto de surah del mismo color. El bordado se hace á la máquina, con seda color crema. Se recortan las dos telas por el contorno exterior. Entre las ho-

jas del dibujo, se recorta solamente el surah.

Bordado de felpilla y cuentas, para corpiños.—Núm. 16.

Se ejecuta este bordado con felpilla del mismo color de la tela del corpiño, hilo de plata y cuentas plateadas, siguiendo las indicaciones del dibujo 16, que representa una parte del bordado de tamaño natural.

Traje de calle guarnecido de pieles.—Núms. 17 y 18.

Para la explicacion y patrones, véase el núm. IV, figs. 27 á 35 de la Hoja-Suplemento al presente número.

Vestido de paño, bordado de cordon.—Núms. 19 y 20.

Véase la explicacion en el verso de la Hoja-Suplemento.



24.—Vestido de tul y raso, para baile. (Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)
25.—Vestido de faya y velo, para soirée. (Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)

Vestido para niños de 2 á 3 años.—Núm. 21. Para la explicacion y patronos, véase el núm. VII, figs. 46 á 53 de la Hoja-Suplemento.

Vestido para niñas de 6 á 8 años.—Núm. 22. Para la explicacion y patronos, véase el núm. II, figs. 20 á 25 de la Hoja-Suplemento.

Salida de baile y teatro.—Núm. 23. Para la explicacion y patronos, véase el núm. V, figs. 36^{ab} á 38 de la Hoja-Suplemento.

Trajes de baile y soirée para señoras y señoritas.—Núms. 24 á 38. Para la explicacion y patronos de estos diferentes trajes, véase la Hoja-Suplemento al presente número.



37.—Vestido de gasa y terciopelo, para baile. (Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)

RELACIONES SOCIALES.

LAS VISITAS.—LA CONVERSACION.

A la mujer inteligente y sensata corresponde el cometido de mantener y conservar aquellas relaciones sociales que la conveniencia ó la simpatía aconsejan, ó que imponen las tradiciones de familia. Ella es quien, por el tacto que sabe poner en práctica, hace que las relaciones sean ó agradables ó útiles, y ella es la que debe discernir cuáles son las que conviene conservar, y cuáles, por el contrario, son las que deben romperse de una manera discreta, en interes de su propia tranquilidad. Frequentando la sociedad elegante, no es raro encontrar en ella una mujer distinguida, de buenas maneras, llena de encanto y portadora de un apellido sonoro. ¡Qué señora más simpática! ¡Qué buena figura haría en mi salon una noche de soirée ó de baile! Y hé aquí á la persona de buena fe, perfectamente dispuesta á hacer la mejor



31.—Traje de raso y encaje, para baile. (Explic. y pat., núm. VI, figs. 39 á 45 de la Hoja-Suplemento.)
32.—Vestido de aya y terciopelo, para baile. Delantero. (Véase el dibujo 33.—Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)



26.—Cola añadida del vestido de raso. (Véanse los dibujos 26 y 27.) (Explic. y pat., núm. I, fig. 4 de la Hoja-Suplemento.)
27.—Vestido de raso maravilloso y brochado Pompadour. Espalda con cola. (Véase el dibujo 26.) (Explic. y pat., núm. I, figs. 1 á 19 de la Hoja-Suplemento.)
28.—Falda sin cola del vestido de raso. (Véanse los dibujos 26 y 27.) (Explic. y pat., núm. I, figs. 1 á 8 de la Hoja-Suplemento.)
29.—Vestido de faya y terciopelo, para baile. Espalda. (Véase el dibujo 33.) (Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)
30.—Traje de terciopelo y encaje, para teatro ó banquete. Espalda. (Véase el dibujo 34.) (Explic. en el verso de la Hoja-Suplemento.)



26.—Vestido de raso maravilloso y brochado Pompadour. Delantero sin cola. (Véanse los dibujos 27 á 29.) (Explic. y pat., núm. I, figs. 1 á 19 de la Hoja-Suplemento.)
30.—Traje de soirée para señoritas. (Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)

acogida á la señora simpática, contentándose con saber, poco más ó ménos y de una manera superficial, quién es, de dónde viene y á dónde va.

La señora simpática hace una visita, que le es devuelta por una regla de cortesía elemental, sirviendo estas visitas como de prólogo á relaciones muy íntimas á veces, y con frecuencia de enfadoso desenlace. Por eso, lo mejor es emplear una circunspeccion extremada en la eleccion de nuevas relaciones, medio seguro de evitarse una porcion de disgustos y contrariedades. Esta reserva debe tambien observarse en el círculo de relaciones masculinas, bien que en este sentido sean menores los inconvenientes y los peligros, bajo el punto de vista de la buena reputacion de una casa. Por otra parte, al marido, como jefe de la familia, incumbe especialmente el cuidado de no abrir las puertas de su hogar sino á hombres de irreprochable honradez, y cuyas costumbres y género de vida estén al abrigo de toda critica seria.

No obstante, las mujeres pueden, con esa delicadeza de impresion que está en la esencia misma de su naturaleza, adivinar y presentar á veces lo que para el marido sería impenetrable.—El mismo cuidado y circunspeccion que en la eleccion de nuevas relaciones, debemos poner en conservar las antiguas. Mirar con negligencia los deberes de cortesía que mantienen las cordiales relaciones con las personas de nuestra amistad, es dar prueba de poseer un espíritu frívolo, incapaz de guardar ilacion alguna en las ideas ni en las simpatías. Si algun objeto tienen las visitas, es justamente el de sostener y conservar esas relaciones, que son uno de los encantos que nos ofrece la existencia, y como la que hace más visitas es la mujer, por eso hemos dicho ántes que á ella le corresponde, en primer término, tan agradable mision.

Tambien hay señoras cuya única preocupacion son las visitas; pero tales casos son nada más que exageraciones vituperables y hasta ridiculas.

Todas conocéis señoras cuyo tiempo está tan repartido como el de los monjes benedictinos, quienes, como es sabido, estaban constantemente ocupados. A creerlas, no tienen un momento suyo despues de llenar lo que llaman «sus obligaciones». Consisten éstas en exhibirse sucesivamente cada dia en cinco ó seis casas distintas, y en charlar durante un cuarto de hora sobre las pequeñas frivolidades que llenan su existencia, y en repetir siempre las mismas cosas, que á nadie, ni á ellas mismas, interesan. Una mujer inteligente sabe evitar este exceso y conciliar la necesidad de hacer visitas con la necesidad, mayor todavia, de llenar los demas deberes que le incumben.



38.—Vestido de raso y tul, para baile. (Explic. en el recto de la Hoja-Suplemento.)

33.—Traje de terciopelo y encaje, para teatro ó banquete. Delantero. (Véase el dibujo 35.—Explic. en el verso de la Hoja-Suplemento.)
36.—Traje de baile para señoritas. (Explic. en el verso de la Hoja-Suplemento.)

fuerza fascinadora de lo misterioso, de lo desconocido, de lo imposible.

Lo imposible es lo que más nos empeñamos siempre en conseguir; lo ignorado, lo incomprensible, es lo que más anhelamos conocer.

Nuestra voluntad supera á nuestro entendimiento, nuestros deseos á nuestros alcances.

En otros términos, más absurdos, pero más gráficos: el corazón es mayor que la cabeza.

Pero ¿qué traerá el año que viene? ¿Qué habrá tras esa pintoresca portada del nuevo calendario?

Al pasar esas hojas, que arrancarémos velozmente; al pasar los días que vendrán con esas hojas, la historia se enriquecerá con grandes sucesos; las ciencias, con descubrimientos maravillosos; las industrias, con adelantos importantes.

¿Estará entre esas hojas y esos días la realidad de la ilusión que acariciamos, de la ventura que perseguimos? La imaginación es un gran telescopio, que acerca á nuestra vista todo aquello que anhelamos; por eso aquella realidad esperamos hallarla á la vuelta de cada nueva hoja, como esperamos hallar el soñado porvenir en cada año nuevo.

El porvenir es el plazo imaginario, cuyo vencimiento aguardan, el perverso para arrepentirse, el pobre para enriquecerse, el desgraciado para ser feliz.

Pero los años nuevos llegan y se convierten en presente, y luego al punto en pasado, mientras el porvenir queda siempre á igual distancia de nosotros.

El porvenir es uno de los muchos sueños del hombre: es el sueño de lo eterno. Por eso, si alguno despierta en el porvenir, es que despierta en la eternidad. Luego el porvenir del hombre no existe dentro de los límites de la vida humana.

¡Fatal afirmación para los que todo lo fian al porvenir! Exclaman muchos en estos días: «Año nuevo, vida nueva», como diciendo una gran cosa ó una gran verdad.

¡Año nuevo!... ¡Error! Los años son todos lo mismo: revoluciones de la Tierra en torno del Sol; peregrinaciones de la sociedad alrededor del eje de la historia; jornadas del hombre sobre una cadena formada de eslabones de placer y de dolor. Pero el tiempo no trascurre; el tiempo es la eternidad, que se compone de todos los instantes; el tiempo no pasa sobre nosotros; somos nosotros los que cruzamos al través del tiempo, como las estrellas erráticas al través del espacio en las noches del estío.

Nosotros somos los que medimos el tiempo con nuestras esperanzas, nuestras risas y nuestros llantos; los que queremos en vano acortarle con la impaciencia y alargarle con el temor.

Para los que vivimos en la época actual, los años parece que se atropellan; tenemos prisa por ser viejos; apenas se advierten ya los niños: á los ocho años fuman y conquistan corazones; á los diez, estudian Matemáticas, y Filosofía, y Literatura; á los catorce, son pozos de ciencia; á los diez y seis, escriben dramas; á los veinte, los hay que mandan escuadrones, si es que no ciñen faja de general. Dentro de poco habrá viejos de quince años.

¡Vida nueva!... Error también. La vida es una rutina desesperadora, una monótona repetición de los mismos fenómenos, una serie de variaciones sobre el mismo tema. Así como en los calendarios, aun cuando cambie la exterioridad, es igual el contenido, así en la vida, aun cuando cambien los detalles, es siempre el fondo el mismo: afanes vehementes por lograr un deseo; si éste se frustra, sobreviene el desencanto; si se logra, el hastío.

Pero, aun penetrados de esa verdad, al llegar el año nuevo nos sentimos, como el protagonista del *Diablo-Mundo*, más rejuvenecidos, como si un bautismo misterioso lavase las manchas de nuestra conciencia, y como si un elixir encantado regenerase la sangre de nuestras venas. Y no reparamos en la nueva cana que brilla acaso en nuestra cabeza, ni en la nueva arruga que plega tal vez nuestra frente. Nos creemos, en fin, más jóvenes, sin pensar que cada año nuevo nos hace más viejos.

Y todos trazamos, allá en nuestro corazón, un programa halagüeño de ilusiones y propósitos, y todos planteamos de nuevo el programa de la felicidad al empezar cada año. Y esperando que se cumpla ese programa infinito, que se resuelva ese problema imposible, exclamamos, entre confiados y recelosos: «Año nuevo, vida nueva.»

Y arrancamos la portada al calendario.

Pero el que nos ha inspirado estas pobres reflexiones ya no existe.

Un año más, y un calendario ménos.

EDUARDO PASCUAL Y CUÉLLAR.



REVISTA DE MODAS.

Paris, 2 de Enero de 1883.

En el mes de Enero las soirées y recepciones van á recobrar, sin duda, la animación y el brillo que revisten por lo general en la época en que nos hallamos.

Muchas familias ricas, y cuyos salones son de los más concurridos, pasarán todavía este mes en Niza ó Mónaco; pero, afortunadamente, nos quedan aún bastantes parisien-

ses para dar bailes, y soirées mucho más considerables para divertirse en ellos.

Los bailes blancos principiarán la serie. No hay nada más interesante que el golpe de vista que ofrecen estos bailes: trajes modestos—relativamente—y un jardín animado, de rostros jóvenes y frescos. Estas reuniones serán el triunfo de los vestidos blancos, ó simplemente de colores claros, de tul ó muselina de seda; nubes vaporosas que envuelven la primavera de la vida.

Con los vestidos ahuecados y las mangas bullonadas por arriba, como las de nuestros abuelos, el peinado deberá ser más alto. Confieso que esta moda no me desagrada, habiendo deplorado siempre esos rodetes retorcidos á la inglesa, como rabos de ratón. El cabello es uno de los adornos más hermosos, más sencillos y más naturales de la mujer, y se comprende que haya quien quiera aumentarlos, aun cuando no sea más que en apariencia; lo que no comprenderé nunca es que se hagan esfuerzos para disminuirlo.

Los peinados van á ser, como digo, un poco más voluminosos y más altos. Se principia ahora por recoger los cabellos por detrás á raíces rectas, para formar un rodete bastante grande y alto, de donde sale un bucle, si se quiere. El peinado que se conoce con el nombre de *Psiché* se hace de este modo; pero forma en la coronilla una especie de 8 voluminoso con grandes cocas, vueltas con negligencia calculada, y sujetas con una peineta bastante grande, adornada de perlas finas ó imitadas. Hay que advertir que el peinado en cuestión, aun cuando sencillo en apariencia, es en realidad de una extremada coquetería, y que sólo conviene á las personas jóvenes, pues deja descubiertas la nuca y las orejas, que deben ser absolutamente pequeñas y bonitas, y deja poco que hacer al arte del peluquero. El fleco sobre la frente no se halla enteramente proscrito con este peinado; pero se debe ensayar ántes de adoptarle, porque hay caras á quienes este adorno embellece, y otras que no ganan nada con él, ántes al contrario.

El buen gusto consiste precisamente en saber discernir lo que siente bien y en evitar toda suerte de exceso, lo mismo en un sentido que en otro.

Para baile, las señoritas muy jóvenes que poseen un buen pelo, sobre todo las rubias, continúan dejándolo flotar sobre los hombros, en ondas sedosas y mezclado de flores y cintas.

Las flores constituyen, con las plumas, los penachos y las peinetas ó flores de brillantes, los principales adornos del peinado. He observado últimamente en el teatro de la Opera un precioso adorno de madrevelva color de rosa y moras de campo, puesto en lo alto de la cabeza. Nada más caprichoso ni más variado que esta clase de adornos. Consejo, pues, á mis lectoras que estudien por sí mismas el peinado que mejor se adapte á su hermosura.

De cuando en cuando las modas, al llegar á un grado de lujo extremado, experimentan como una necesidad de sencillez. Así sucede actualmente con la lencería. Las camisas, por ejemplo, que habian llegado á ser como un pedazo de batista ó lienzo fino, rodeado de entredoses, de bordados, de encajes, etc., etc., se han vuelto de repente lisas, sencillas, rodeadas de un bordado estrecho de la misma tela, festoneado.

Del bordado al encaje, al verdadero encaje, la transición es fácil y natural. El encaje sigue, como siempre, de moda, y constituye el más elegante adorno, con la circunstancia de que se adapta á todas las edades y á todas las posiciones. Los antiguos puntos se componen fácilmente y se reaplican sobre un fondo fino, donde reaparecen esos dibujos delicados y de un gusto tan artístico. La falda de encaje blanco ó negro forma aún, con el corpiño de terciopelo; uno de los más preciosos trajes y de los más distinguidos.

VIZCONDESA DE CASTELFIDO.

EXPLICACION DE LOS FIGURINES ILUMINADOS.

TRAJES DE MÁSCARAS PARA NIÑAS Y NIÑOS.

Este figurin lo recibirán SOLAMENTE las Señoras Suscriptoras á la primera edición de lujo, en calidad de «Suplemento extraordinario».

Núm. 1. *Cantineras de guardias francesas.* Casaca de terciopelo azul de rey, con cuello, solapas, carteras y falda plegada de faya color de naranja. Polainas blancas, con botones gruesos dorados. Delantal blanco.

Núm. 2. *Húngara.* Corpiño coraza de paño blanco, escotado en cuadro y ribeteado de cisne en el escote. Las mangas anchas y la túnica son de raso verde luz. Falda de paño blanco. Todo el traje va bordado de trencilla de seda color de oro. Gorra de astrakan blanco, con turbante de raso verde luz.

Núm. 3. *Traje Luis XIV.* Chaqueta y falda de seda color pechuga de palomo. Camisa bullonada de hilo fino, sostenida con un tableado de terciopelo encarnado. Carteras grandes de terciopelo y galon dorado.

Núm. 4. *Traje Enrique III.* Jubon de raso gris perla, muy ceñido. Calzas y gregüescos de la misma tela. Los gregüescos van adornados con galones anchos de oro. Capa corta de terciopelo morado, con cuello Médicis y galones de oro. Gorra de terciopelo del mismo color.

Núm. 5. *Libelula.* Coraza listada al traves, azul celeste y azul oscuro, escotada en cuadro. Túnica-banda de seda de reflejos cambiantes, del mismo color de las alas. Falda de encaje blanco. Gorra de terciopelo azul oscuro. Medias del mismo color.

Núm. 6. *Mercader de la Edad Media.* Chaqueta de paño color ciruela, acuchillada de seda verde manzana. Calzas y gregüescos de la misma tela. Gaban de paño igual, forrado de seda color manzana. Gorra de paño color ciruela.

Núm. 7. *Caballero Luis XIII.* Chaqueta y calzon de piel de gamo. Cuello grande de lienzo fino festoneado. Cami-

sa plegada. Ceñidor de seda encarnada. Botas altas con espuelas.

Núm. 1.701 D.

(Corresponde á las Sras. Suscriptoras á la 1.ª, 2.ª y 3.ª edición.)

Traje de damasco, raso y faya. La falda, que forma una cola larga, es de faya encarnada, y va guarnecida de un tableado estrecho y de bullones de raso del mismo color, excepto el delantero, que va adornado con encaje negro fruncido. Corpiño de damasco encarnado. Sobrefalda compuesta de raso y damasco. Cuello cubierto de raso. Unos lazos de cinta de raso encarnado y encaje negro adornan el corpiño.

Traje de raso maravilloso y seda brochada. Este traje, que es de raso azul claro, se compone de falda, túnica ó sobrefalda con *paniers* y corpiño. La falda va guarnecida de un tableado de raso maravilloso y tiras de seda brochada color de oro antiguo y azul. Las mismas tiras adornan los *paniers* y forman el peto y las solapas. Mangas semilargas, formando bullones de raso maravilloso y adornadas con brazaletes de tela brochada.

BEBIDA FORTIFICANTE.

Para que un medicamento se haga en poco tiempo popular, debe llenar dos condiciones: la primera, que su utilidad y su eficacia sean proclamadas en vista de los resultados que produzca; la segunda, que esté al alcance de todas las fortunas. El **Hierro Bravais** llena ambas condiciones: su uso diario en todas las familias en que hay predisposición á la anemia y clorosis, la facilidad con la cual unas gotas concentradas (cincuenta gotas para un litro de agua) se mezclan á un líquido cualquiera, hacen de él la bebida más higiénica y tónica en los centros donde hay aglomeración de individuos; en fin, su costo moderado lo pone al alcance de la gran mayoría del público, pues un frasco de 5 francos es suficiente para un tratamiento de treinta y cinco á cuarenta días.

Exposicion Universal de 1878: Medalla de Oro, Cruz de la Legion de Honor. El AGUA DIVINA de E. COUDRAY, perfumista en Paris, 13, rue d'Enghien, es el producto por excelencia para conservar la juventud. Tambien es el mejor preservativo de la peste y del cólera morbo. (Véase el anuncio en la cubierta.)

REJUVENECERSE! Este sueño maravilloso se ha realizado, gracias á la PASTA EPILATORIA DUSSEY, que, destruyendo todos los vellos que afean el rostro, le devuelve toda la frescura de la juventud. Para los brazos, emplear el PILIVORE.—(1, rue Jean-Jacques Rousseau, París.)

MADAME LACHAPELLE, profesora en obstetricia, recibe todos los dias, de tres á cinco, en la calle de Mont-Thabor, 27, Paris, á las señoras enfermas, estériles ó encinta, que deseen consultarla.

PARIS. Corsets pour les modes actuelles.—M^{mes} de Vertus sœurs, 12, rue Auber.—Cette célèbre maison est patronnée par l'élite des dames de l'Europe.

CHARADA COMPUESTA EN SALTO DE CABALLO

PRESENTADA POR D. MARIANO CHICO Y CORROCHANO.

Grid for a charade puzzle with letters in boxes and arrows indicating connections. The grid contains words like 'co', 'tres', 'En', 'ro', 'mas', 'tus', 'Bus', 'en', 'jos', 'va', 'pri', 'Y', 'nes', 'po', 'ci', 'das', 'tres', 'gun', 'en', 'nes', 'bla', 'o', 'ter', 'se', 'a', 'juz', 'to', 'De', 'ci', 'es', 'ho', '38', 'ra', 'dos', 'as', 'tos'.

EMPIEZA EN LA CASILLA NÚMERO 1 Y TERMINA EN LA 38.



Nº 367

- 1. Cantinera de guardias Francesas. —
- 2. Húngara. —
- 3. Traje Luis XIV. —
- 4. Traje Enrique III. —
- 5. Libelula. —
- 6. Mercader de la Edad Media. —
- 7. Caballero Luis XIII.

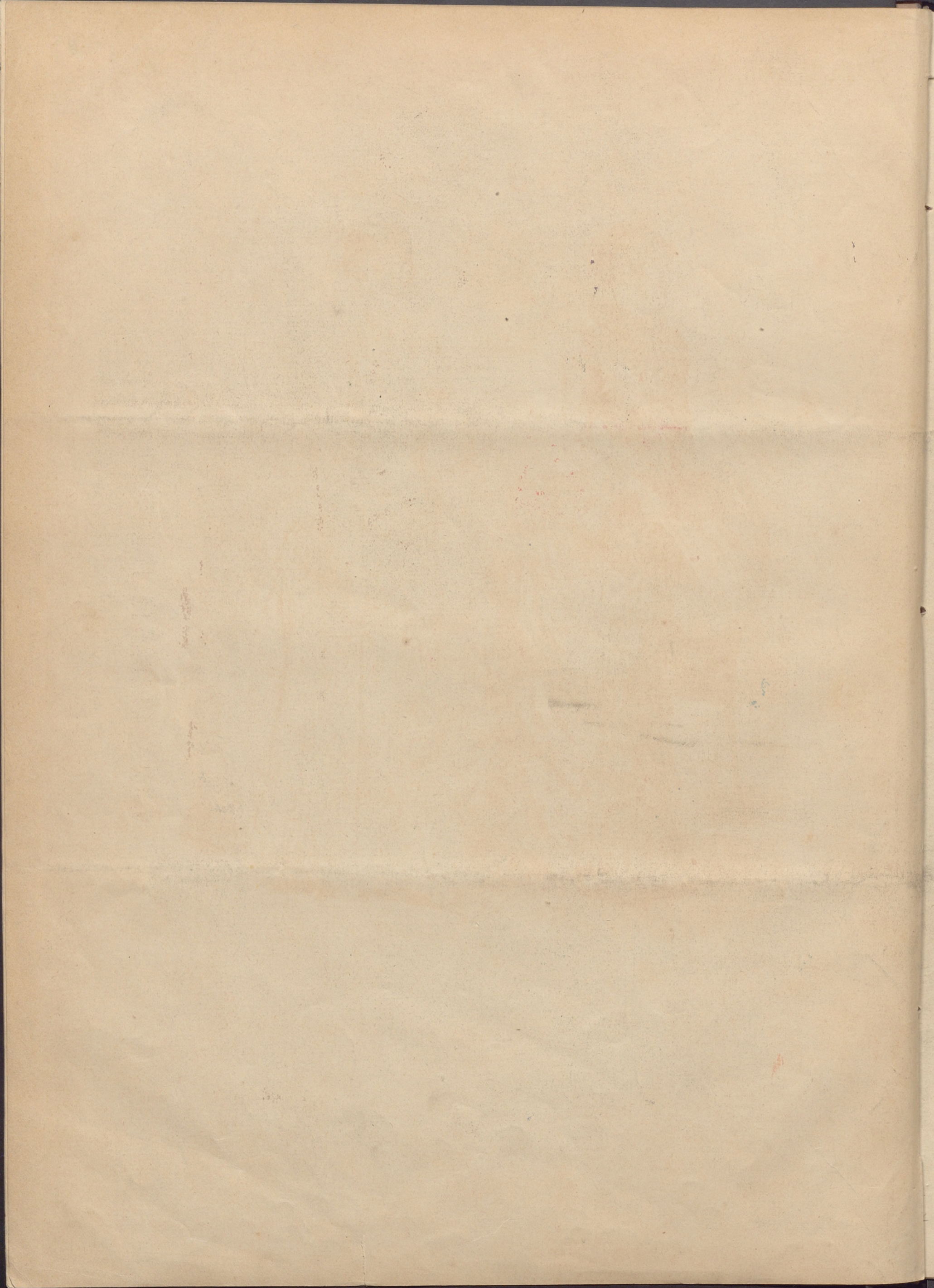
LA MODA ELEGANTE ILUSTRADA

Administracion Carretas, 12, pral.

M A D R I D

Perfumeria de lujo Suortain, 15, r. de la Poix, Paris. — Traje Regente B^{te} y Corsé Ana de Austria de M^{me} de Vertus, 12, r. Aubert, Paris.

A. Lacourrière de





Nº 1701 P

LA MODA ELEGANTE ILUSTRADA

Administracion Carretas, 12. pral

MADRID

Perfumeria de lujo. Guerlain, 15. n. de la Paix. Paris.

Faja Regente Biez Corsi Ana de Austria de M^{ms} de Vertus, 12. n. Auber. Paris.

